

UN RECURSO PARA LA  
PREPARACIÓN DE LA LITURGIA  
DURANTE LA TEMPORADA  
DE ADVIENTO Y NAVIDAD

2024 - 2025 • AÑO C

FEDERACIÓN DE COMISIONES LITÚRGICAS DIOCESANAS



FDLC

**GUÍA DE PREPARACIÓN LITÚRGICA  
PARA LOS TIEMPOS DE  
ADVIENTO Y NAVIDAD  
2024 - 2025  
AÑO C**

**❖ ÍNDICE ❖**

<b>Sobre el Jubileo de la Esperanza</b>	<b>3</b>
<b>Reconciliación de muchos penitentes mediante confesión y absolución individual</b>	<b>5</b>
<b>Ejemplo de examen de conciencia</b>	<b>17</b>
<b>Lecturas</b>	<b>19</b>
<b>Lecturas alternativas</b>	<b>22</b>
<b>Ejemplos de penitencias</b>	<b>23</b>
<b>Sugerencias musicales</b>	<b>24</b>
<b>Aviso sobre el calendario litúrgico para el Tiempo de Adviento</b>	<b>26</b>
<b>Aviso sobre el calendario litúrgico para el Tiempo de Navidad</b>	<b>27</b>
<b>Leccionario - Año C</b>	<b>28</b>
<b>La Natividad de Nuestro Señor Jesucristo del <i>Martirologio Romano</i></b>	<b>30</b>
<b>Anuncio de la Pascua y Fiestas Movibles (que se cantará el día de la Epifanía del Señor)</b>	<b>32</b>
<b>Sobre la Federación de Comisiones Litúrgicas Diocesanas</b>	<b>34</b>

Para obtener información adicional sobre los tiempos de Adviento y Navidad, te invitamos a ver los seminarios web grabados que ofrece la FDLC.

HISTORIA Y TEOLOGÍA DEL AÑO LITÚRGICO (en inglés)

<https://vimeo.com/manage/videos/610836423>

ADVIENTO Y NAVIDAD (en inglés)

<https://vimeo.com/manage/videos/610835252>



## AGRADECIMIENTOS

Preparado por  
Rita A. Thiron, M.A.  
en nombre de la  
Federación de Comisiones Litúrgicas Diocesanas  
415 Michigan Avenue NE, Suite 70  
Washington, DC 20017

Traducido por  
Rev. Michael L. Lewis, S.T.L.  
Diócesis de El Paso

*Spes non confundit*, Bula de convocación del Jubileo Ordinario del año 2025 del Papa Francisco  
© 2024 Libreria Editrice Vaticana. Ciudad del Vaticano. Todos los derechos reservados.

Extractos del *Leccionario I, Adviento-Pentecostés* y *Leccionario II, después de Pentecostés*  
© 1976, 2014 Conferencia del Episcopado Mexicano.  
Utilizado con permiso. Todos los derechos reservados.

Extractos de la *Ritual de la penitencia*  
© 1975, 2014 Conferencia del Episcopado Mexicano.  
Utilizado con permiso. Todos los derechos reservados.

Extractos del *Misal Romano, tercera edición, para el uso en las diócesis de los Estados Unidos de América*  
© 2014 United States Conference of Catholic Bishops - Conferencia Episcopal Mexicana.  
Utilizado con permiso. Todos los derechos reservados.

“Preguntas Complementarias para Examinar la Conciencia a la Luz de la Enseñanza Social Católica”  
© 2010 United States Conference of Catholic Bishops, Washington, DC.  
Utilizado con permiso. Todos los derechos reservados.

Las ilustraciones de la página 31 son de Steve Erspamer, *Clip Art for Year A, B, C*  
© Archdiocese of Chicago: Liturgy Training Publications, 1992, 1993, 1994. Todos los derechos reservados.

## SOBRE EL JUBILEO DE LA ESPERANZA

El 9 de mayo de 2024, el Papa Francisco publicó una bula papal que anunciaba formalmente el Jubileo de la Esperanza. El documento se titulaba *Spes non confundit* — “La esperanza no defrauda” (Rom 5,5). En él, el Papa Francisco escribe sobre las razones de este tema para el Jubileo:

Bajo el signo de la esperanza el apóstol Pablo infundía aliento a la comunidad cristiana de Roma. La esperanza también constituye el mensaje central del próximo Jubileo, que según una antigua tradición el Papa convoca cada veinticinco años. Pienso en todos los *peregrinos de esperanza* que llegarán a Roma para vivir el Año Santo y en cuantos, no pudiendo venir a la ciudad de los apóstoles Pedro y Pablo, lo celebrarán en las Iglesias particulares. Que pueda ser para todos un momento de encuentro vivo y personal con el Señor Jesús, «puerta» de salvación (cf. *Jn* 10,7.9); con Él, a quien la Iglesia tiene la misión de anunciar siempre, en todas partes y a todos como «nuestra esperanza» (*1 Tm* 1,1).

Todos esperan. En el corazón de toda persona anida la esperanza como deseo y expectativa del bien, aun ignorando lo que traerá consigo el mañana. Sin embargo, la imprevisibilidad del futuro hace surgir sentimientos a menudo contrapuestos: de la confianza al temor, de la serenidad al desaliento, de la certeza a la duda. Encontramos con frecuencia personas desanimadas, que miran el futuro con escepticismo y pesimismo, como si nada pudiera ofrecerles felicidad. Que el Jubileo sea para todos ocasión de reavivar la esperanza. La Palabra de Dios nos ayuda a encontrar sus razones (no. 1)

### FECHAS IMPORTANTES DEL VATICANO

- |                   |  |
|-------------------|--|
| 24 diciembre 2024 | (Nochebuena) El Papa Francisco abrirá la Puerta Santa en la Basílica de San Pedro, inaugurando así el Jubileo Ordinario.   |
| 29 diciembre 2024 | (Fiesta de la Sagrada Familia de Jesús, María y José) El Papa Francisco abrirá la Puerta Santa de su catedral, la Archibasílica de San Juan de Letrán, que el 9 de noviembre de 2024 celebrará el 1700 aniversario de su dedicación. |
| 1 enero 2025      | (Solemnidad de Santa María, Madre de Dios) El Papa Francisco abrirá la Puerta Santa de la Basílica de Santa María la Mayor.  |
| 5 enero 2025      | (La Epifanía del Señor) El Santo Padre abrirá la Puerta Santa de la Basílica de San Pablo Extramuros. Estas tres últimas Puertas Santas se cerrarán el domingo 28 de diciembre de 2025.  |
| 1 enero 2026      | El Jubileo Ordinario concluirá con el cierre de la Puerta Santa en la Basílica Papal de San Pedro del Vaticano, en la solemnidad de la Epifanía del Señor.   |

### DIOCESAN DATES

- |                   |   |
|-------------------|---|
| 2024              | Un Año de Oración, en preparación del Jubileo   |
| 29 diciembre 2024 | (Fiesta de la Sagrada Familia) Los Obispos diocesanos de todo el mundo celebrarán la Santa Misa en su catedral (y concatedral) como solemne apertura del Jubileo en su propia diócesis. Ya se ha enviado un rito especial a todos los Obispos [y a sus oficinas diocesanas de culto divino]; incluye la procesión con una cruz, desde un lugar adecuado hasta la catedral. La cruz residirá en la catedral durante todo el año. Este rito es sólo para la catedral. Ten en cuenta que no se prevé una “puerta santa”. |

30 diciembre— “Que la peregrinación [diocesana] desde una iglesia elegida para la *collectio*, hacia la catedral, sea el signo del camino de esperanza que, iluminado por la Palabra de Dios, une a los creyentes. Que en ella se lean algunos pasajes del presente Documento y se anuncie al pueblo la indulgencia jubilar, que podrá obtenerse según las prescripciones...” (*Spes non confundit*, no. 6).

28 diciembre 2025 El Año Santo finalizará en las Iglesias particulares. “Durante el Año Santo ... ha de procurarse que el Pueblo de Dios acoja, con plena participación, tanto el anuncio de esperanza de la gracia de Dios como los signos que atestiguan su eficacia” (*Spes non confundit*, no. 6)

“Que la luz de la esperanza cristiana pueda llegar a todas las personas, como mensaje del amor de Dios que se dirige a todos. Y que la Iglesia sea testigo fiel de este anuncio en todas partes del mundo.” (*Spes non confundit*, 6).

Para consultar el texto completo de la bula papal, véase:

[https://www.vatican.va/content/francesco/es/bulls/documents/20240509\\_spes-non-confundit-bolla-giubileo2025.html](https://www.vatican.va/content/francesco/es/bulls/documents/20240509_spes-non-confundit-bolla-giubileo2025.html)

## **SOBRE EL LOGOTIPO DEL JUBILEO**



El logo representa cuatro figuras estilizadas que indican la humanidad proveniente desde los cuatro rincones de la tierra. Abrazadas entre ellas, indican la solidaridad y la fraternidad que une a los pueblos. La primera figura está aferrada a la cruz. Es el signo no solo de la fe que abraza, sino también de la esperanza que nunca puede ser abandonada, porque necesitamos siempre de ella, sobre todo en los momentos de mayor necesidad. Es útil observar las olas que la rodean y que están en movimiento, porque muestran que la peregrinación de la vida no siempre pasa por aguas tranquilas. Muchas veces las experiencias personales y los eventos del mundo exigen con mayor intensidad el llamado a la esperanza. Es por esto que se debe subrayar la parte inferior de la cruz que se alarga transformándose en un ancla y que se impone sobre el movimiento de las olas. Bien sabemos que el ancla ha sido usada como metáfora de la esperanza. De hecho, el ancla de la esperanza es el nombre que en la jerga marina se da al ancla de reserva usada por las embarcaciones para hacer maniobras de emergencia que permitan estabilizar la barca durante las tormentas. No se olvide el hecho de que la imagen muestra cómo el camino del peregrino no es un hecho individual, sino comunitario con la impronta de un dinamismo en crecimiento que tiende cada vez más hacia la cruz. La cruz no es estática, sino dinámica y se curva hacia la humanidad, saliendo a su encuentro y no dejándola sola, ofreciendo la certeza de la presencia y la seguridad de la esperanza. Se destaca, finalmente, con color verde el lema del jubileo 2025: Peregrinos de Esperanza.

Fuente: <https://www.iubilaeum2025.va/es/giubileo-2025/logo.html>

Hay otras lenguas disponibles allí.

**NUESTRO DIOS VENDRÁ Y NOS SALVARÁ**  
✠  
**UN SERVICIO PENITENCIAL PARA EL ADVIENTO 2024**

**RECONCILIACIÓN DE MUCHOS PENITENTES  
MEDIANTE CONFESIÓN Y ABSOLUCIÓN INDIVIDUAL**

<b><u>Ritos Iniciales</u></b>	<b>6</b>
Canto de entrada	<b>6</b>
Saludo	<b>6</b>
Introducción	<b>7</b>
Oración sobre el pueblo reunido	<b>7</b>
<b><u>Liturgia de la Palabra</u></b>	<b>8</b>
Primera lectura	<b>8</b>
Salmo responsorial	<b>8</b>
Segunda lectura	<b>8</b>
Aclamación antes del Evangelio	<b>8</b>
Evangelio	<b>8</b>
Homilía	<b>8</b>
Examen de conciencia	<b>9</b>
<b><u>Rito de la reconciliación</u></b>	<b>11</b>
Confesión general de los pecados	<b>11</b>
Invocaciones penitenciales	<b>11</b>
Padre nuestro	<b>12</b>
Confesión y absolución individual	<b>13</b>
Cántico de alabanza a Dios por su misericordia	<b>14</b>
Oración conclusiva para dar gracias	<b>15</b>
<b><u>Rito de conclusión</u></b>	<b>16</b>
Bendición	<b>16</b>
Despedida	<b>16</b>
Canto de salida	<b>16</b>

---

## PREPARACIÓN

---

- *Deben seleccionarse ministros de la hospitalidad para dar la bienvenida a la asamblea a su llegada y distribuir folletos de la liturgia.*
- *Deben designarse al menos dos lectores para proclamar la(s) lectura(s), leer el examen de conciencia y dirigir las letanías de arrepentimiento. Deben estar sentados en la asamblea.*
- *Un músico y un cantor o cantores deben dirigir el canto de la asamblea. Se puede tocar música instrumental durante la confesión individual. (En las páginas 24–25 se incluye una lista de sugerencias musicales).*
- *El Leccionario debe estar preparado con las lecturas apropiadas.*
- *La iluminación puede ser tenue. Se encenderán velas en el ambón. Deberá encenderse el número apropiado de velas en la Corona de Adviento.*
- *Deben prepararse estaciones para los confesores. Los sacerdotes pueden estar de pie o sentados en zonas aisladas de la iglesia para recibir a los penitentes. De este modo, se mantiene la naturaleza comunitaria del rito. Las velas pueden iluminar estas estaciones.*
- *En aras de la sencillez, el celebrante solo o el celebrante y el predicador podrían participar en la procesión. Los demás sacerdotes podrían sentarse en el santuario o en una zona reservada antes de que comience la liturgia.*

---

---

## RITOS INICIALES

---

---

### CANTO

*consulta las sugerencias de las páginas 24-25*

### SALUDO

**Sacerdote:** Que la gracia, la misericordia y la paz  
que proceden de Dios, nuestro Padre,  
y de Jesucristo, nuestro Salvador,  
estén con ustedes.

**Todos:** Y con tu espíritu.

**Sacerdote:** *con estas o semejantes palabras...*

**En este tiempo de Adviento, nos preparamos para celebrar la histórica venida del Mesías hace más de dos mil años. También reconocemos que Dios está con nosotros ahora y que nos ha salvado mediante su propia Muerte y Resurrección. Por último, nos preparamos para la venida de Dios al final de los tiempos.**

**En nuestra oración e incluso en nuestras decoraciones y festividades, probablemente hacemos un buen trabajo de preparación para la celebración de la primera venida: el nacimiento de nuestro Salvador en Belén. Pero quizá sea la venida final del Señor la que a menudo se nos escapa.**

**¿Cómo nos preparamos para encontrarnos con el Señor en su venida? ¿Vivimos una vida cristiana y servimos a nuestro prójimo de tal modo que nos sintamos seguros de ver su rostro y de entrar en su gloria?**

**En este Sacramento de la Reconciliación, seamos conscientes de aquellas ocasiones en las que hemos faltado a los mandamientos de Dios. Venimos aquí esta noche [hoy] a pedirle perdón y a buscar la gracia para hacerlo mejor.**

**Especialmente en este tiempo de Adviento, somos conscientes de las promesas de Dios. Recordemos de nuevo su bondad y fidelidad, confiemos en la misericordia de Dios y descansemos en su paz.**

## ORACIÓN SOBRE EL PUEBLO REUNIDO

**Sacerdote:** Oremos, hermanos,  
para que el advenimiento de nuestro Señor Jesucristo,  
cuyo misterio vamos a celebrar  
en las próximas solemnidades,  
nos encuentre vigilantes y bien preparados.

*Todos oran en silencio brevemente.*

**Te pedimos, Dios todopoderoso, creador del universo,  
que borres nuestras ofensas  
para que esperando la llegada de nuestro Redentor,  
merezcamos recibir el perdón de nuestras culpas.  
Por Jesucristo, nuestro Señor.**

**Todos:** Amén.



---

---

## LITURGIA DE LA PALABRA

---

---

*Las siguientes son lecturas sugeridas. Pueden elegirse lecturas alternativas. El predicador puede utilizar una, dos o tres lecturas. Si sólo se elige una, es preferible que sea el Evangelio.*

*Para facilitar el ensayo, las lecturas están impresas en otra parte de este folleto. Sin embargo, el Leccionario debe utilizarse durante la liturgia.*

### PRIMERA LECTURA

**Isaías 35, 1-6. 10**

*Dios mismo viene a salvarnos.*

(Leccionario: III Domingo de Adviento, ciclo A)

### SALMO RESPONSORIAL

**Del salmo 84**

R. Nuestro Dios viene a salvarnos.

(Leccionario: II semana de Adviento, lunes)

### SEGUNDA LECTURA

**1 Tesalonicenses 3, 12-4,2**

*Que el Señor los fortalezca hasta que Jesús vuelva.*

(Leccionario: I Domingo de Adviento, ciclo C)

### ACCLAMACIÓN ANTES DEL EVANGELO

**Juan 3,16**

*Tanto amó Dios al mundo, que le entregó a su Hijo único, para que todo el que crea en él tenga vida eterna.*

(Leccionario: IV semana del Tiempo Ordinario, lunes)

### EVANGELIO

**Luke 19:1-10**

*El Hijo del hombre ha venido a buscar y a salvar lo que estaba perdido.*

(Leccionario: XXXI Domingo Ordinario, ciclo C)

### HOMILÍA

## **EXAMEN DE CONCIENCIA**

*(Hay un formulario alternativo en las páginas 17-18)*

Ahora se invita a la asamblea a hacer un examen de conciencia. Puede hacerse en silencio o utilizando el modelo de examen que figura a continuación. Un solo lector puede leer las preguntas o pueden alternarse dos lectores. Deja un breve periodo de silencio entre cada una.

### **Lector/Lectora 1:**

#### **¿Cómo he dejado de adorar a Dios en la oración privada y comunitaria?**

- **¿Recibo los sacramentos con regularidad?**
- **¿Conservo sagrados los domingos y los días festivos?**
- **¿Valoro el sacramento de la reconciliación? ¿Deseo sinceramente liberarme del pecado, volverme de nuevo a Dios y comenzar una nueva vida en una amistad más profunda con Dios?**
- **¿He intentado crecer en mi fe mediante la oración y la lectura de la Palabra de Dios?**
- **¿Rezo a diario?**
- **¿Confío en la bondad y la providencia de Dios, incluso en tiempos de crisis y duda?**

### **Lector/Lectora 2:**

#### **¿Cómo he dejado de utilizar los dones de Dios en la vida cotidiana?**

- **¿Respeto mi propio cuerpo como un don de Dios?**
- **¿Controlo mis vicios, incluidos los abusos de comida y bebida?**
- **¿Hago buen uso de los dones que Dios me ha dado?**
- **¿Trabajo demasiado y durante demasiado tiempo? ¿Descuido a mi familia y mi salud?**
- **¿He sido perezoso y he dedicado demasiado tiempo al ocio o al entretenimiento?**

### **Lector/Lectora 1:**

#### **¿Cómo he fracasado en mis relaciones con los demás?**

- **En mi familia, ¿he contribuido al bienestar y a la felicidad de todos los miembros de mi familia? ¿Soy paciente? ¿Soy cariñoso?**

- **¿Trato a mis padres o a mis hijos con respeto?**
- **¿Me enfado alguna vez con mis seres queridos?**
- **¿He sido fiel en mis relaciones?**
- **¿He impuesto mi voluntad a los demás sin respetar su libertad y sus derechos? ¿Soy intolerante con las ideas o necesidades de los demás?**
- **¿He perpetuado el racismo, los prejuicios y los estereotipos?**
- **¿Trato con respeto a las personas con discapacidad?**
- **¿Me he entregado a lecturas, conversaciones o entretenimientos contrarios a la decencia cristiana y al respeto a la vida humana?**

**Lector/Lectora 2:**

**¿He dejado de compartir el amor de Dios con el mundo?**

- **¿Comparto mi tiempo y mi tesoro con los necesitados?**
- **Cuando vi a alguien hambriento, ¿le di de comer?**
- **Cuando vi a alguien sediento, ¿le di de beber?**
- **Cuando vi a alguien necesitado de ropa, ¿le vestí?**
- **Cuando vi a un extranjero, ¿le di la bienvenida?**
- **Cuando alguien estaba confinado en casa o en la cárcel, ¿le visité?**
- **Cuando alguien estaba enfermo, ¿lo cuidé?**
- **¿No hablo en nombre de los pobres o de los oprimidos?**
- **¿Uso los recursos de la Tierra con prudencia?**

---

---

## rito de la reconciliación

---

---

### CONFESIÓN GENERAL DE LOS PECADOS

El diácono u otro ministro invita a los fieles a arrodillarse o a hacer una inclinación. Los fieles entonces, en esa posición, dicen una fórmula de confesión general (por ejemplo el Yo confieso). Luego, se ponen de pie y, si es oportuno, recitan una oración litánica o entonan un canto apropiado.

**El diácono o el ministro:**

**Hermanos, reconozcamos nuestros pecados  
y oremos unos por otros para conseguir la vida eterna.**

**Todos:**

**Yo confieso ante Dios todopoderoso  
y ante ustedes, hermanos,  
que he pecado mucho  
de pensamiento, palabra, obra y omisión.  
Por mi culpa, por mi culpa, por mi gran culpa.  
Por eso ruego a santa María, siempre Virgen,  
a los ángeles, a los santos  
y a ustedes, hermanos,  
que intercedan por mí ante Dios, nuestro Señor.**

### INVOCACIONES PENITENCIALES

**El diácono o el ministro:**

**Roguemos humildemente a Cristo, nuestro Salvador,  
a quien tenemos como justo abogado ante el Padre,  
para que perdone nuestros pecados  
y nos limpie de toda iniquidad.**

**El diácono o el ministro:**

**Tú, que fuiste enviado a llevar la buena noticia a los pobres  
y a curar a los contritos de corazón.**

**Todos:**

**Señor Jesucristo, ten piedad de mí, que soy pecador.  
O bien: Señor, ten piedad.**

**El diácono o el ministro:**

**Tú, que no has venido a llamar a los justos,  
sino a los pecadores.**

**Todos:**

**Señor Jesucristo, ten piedad de mí, que soy pecador.  
O bien: Señor, ten piedad.**

**El diácono o el ministro:**

**Tú, que perdonaste mucho a la mujer que amó mucho.**

**Todos:**

**Señor Jesucristo, ten piedad de mí, que soy pecador.  
O bien: Señor, ten piedad.**

**El diácono o el ministro:**

**Tú, que no rechazaste sentarte a la mesa con recaudadores de impuestos y pecadores.**

Todos: Señor Jesucristo, ten piedad de mí, que soy pecador.  
O bien: Señor, ten piedad.

**El diácono o el ministro:**

**Tú, que llevaste al redil a la oveja perdida sobre tus hombros.**

Todos: Señor Jesucristo, ten piedad de mí, que soy pecador.  
O bien: Señor, ten piedad.

**El diácono o el ministro:**

**Tú, que no condenaste a la mujer acusada de adulterio, sino que le dijiste que se fuera en paz.**

Todos: Señor Jesucristo, ten piedad de mí, que soy pecador.  
O bien: Señor, ten piedad.

**El diácono o el ministro:**

**Tú, que llamaste a Zaqueo el recaudador de impuestos a la conversión y a una vida nueva.**

Todos: Señor Jesucristo, ten piedad de mí, que soy pecador.  
O bien: Señor, ten piedad.

**El diácono o el ministro:**

**Tú, que prometiste el paraíso al ladrón arrepentido.**

Todos: Señor Jesucristo, ten piedad de mí, que soy pecador.  
O bien: Señor, ten piedad.

**El diácono o el ministro:**

**Tú que por nosotros moriste y resucitaste,  
y estás sentado a la derecha del Padre  
para interceder por nosotros.**

Todos: Señor Jesucristo, ten piedad de mí, que soy pecador.  
O bien: Señor, ten piedad.

**LORD'S PRAYER**

**El diácono o el ministro:**

**Pidamos a Dios, nuestro Padre,  
con las mismas palabras que Cristo nos enseñó,  
que nos perdone nuestros pecados y nos libre de todo mal:**

**Padre nuestro ...**

## ORACIÓN

**Sacerdote:** Padre celestial,  
Dios todopoderoso y eterno,  
que por la encarnación de tu Hijo  
quisiste reconciliar contigo al mundo,  
disipa de nuestro corazón las sombras del pecado  
con la luz del nacimiento del Señor,  
para que podamos celebrar estos misterios ya próximos,  
con verdadera alegría, pura y sincera.  
Por Jesucristo, nuestro Señor.

**Todos:** Amén.

## CONFESIÓN Y ABSOLUCIÓN INDIVIDUAL

*El celebrante u otro ministro puede indicar a la asamblea dónde se situarán los confesores. Debe darse una breve instrucción sobre la manera de confesarse. Se puede animar a la gente a aceptar una de las penitencias que se encuentran en el folleto de liturgia o los confesores pueden dar una penitencia adecuada a cada persona. Se puede aconsejar a la asamblea que permanezca en la iglesia si va a haber un final común. Se puede tocar música instrumental tranquila durante este tiempo.*

## LA ABSOLUCIÓN

**Sacerdote:** Dios, Padre misericordioso,  
que reconcilió al mundo consigo  
por la muerte y la resurrección de su Hijo  
y envió al Espíritu Santo para el perdón de los pecados,  
te conceda, por el ministerio de la Iglesia,  
el perdón y la paz.  
Y YO TE ABSUELVO DE TUS PECADOS,  
EN EL NOMBRE DEL PADRE, Y DEL HIJO,  
✠ Y DEL ESPÍRITU SANTO.

**El penitente:** Amén.

## CÁNTICO DE ALABANZA A DIOS POR SU MISERICORDIA

Del salmo 97

**R: El Señor ha demostrado su amor y su lealtad.**

Cantemos al Señor un canto nuevo,  
pues ha hecho maravillas.  
Su diestra y su santo brazo  
le han dado la victoria.

**R: El Señor ha demostrado su amor y su lealtad.**

El Señor ha dado a conocer su Victoria  
y ha revelado a las naciones su justicia.  
Una vez más ha demostrado Dios  
su amor y su lealtad hacia Israel.

**R: El Señor ha demostrado su amor y su lealtad.**

La tierra entera ha contemplado  
la victoria de nuestro Dios.  
Que todos los pueblos y naciones  
aclamen con júbilo al Señor.

**R: El Señor ha demostrado su amor y su lealtad.**

Cantemos al Señor al son del arpa,  
suenen los instrumentos.  
Aclamemos al son de los clarines  
al Señor, nuestro rey.

**R: El Señor ha demostrado su amor y su lealtad.**

Alégrese el mar y el mundo submarino,  
el orbe y todo lo que en él habita.  
Que los ríos estallen en aplausos  
y las montañas salten de alegría.

**R: El Señor ha demostrado su amor y su lealtad.**

Regocíjese todo ante el Señor,  
porque ya viene a gobernar el orbe.  
Justicia y rectitud serán las normas  
con las que rija a todas las naciones.

**R: El Señor ha demostrado su amor y su lealtad.**

*ALTERNATIVOS: Se puede rezar el Magnificat (Lc 1, 46-55), un himno, una letanía o un salmo en reconocimiento del poder y la compasión de Dios. Consulta las sugerencias musicales adjuntas o utiliza una de las citas bíblicas que aparecen a continuación. (Entre paréntesis se indica dónde puedes encontrar el pasaje en el Leccionario).*

**Salmo 31** (VI Domingo Ordinario B)

**Salmo 97** (v.I, Apéndice, Textos comunes)

**Salmo 99** (VIII semana del Tiempo Ordinario, jueves)

**Salmo 102** (v.I, Apéndice, Textos comunes)

**Salmo 118** (VI Domingo Ordinario A)

**Salmo 144** (IV semana de Cuaresma, miércoles)

**Salmo 145** (III Domingo de Adviento, A)

**Is 12, 1b-6** (31 de mayo, la Visitación)

**Is 61, 10-11** (III Domingo de Adviento, B)

**Jer 31, 10-14** (V semana de Cuaresma, sábado)

**Dan 3, 52-57** (V semana de Cuaresma, miércoles)

**Lc 1, 46-55** (22 de diciembre)

**Ef 1, 3-10** (XV Domingo Ordinario B)

**Apoc 15, 3-4** (XXXIV sem. del Tiempo Ord., miércoles)

## ORACIÓN CONCLUSIVA PARA DAR GRACIAS

**Sacerdote: Dios omnipotente y misericordioso,  
que de un modo admirable creaste al hombre  
y de una manera todavía más excelente lo redimiste,  
y que nunca abandonas al pecador,  
sino que lo sigues amando con amor de padre:  
tú enviaste al mundo a tu Hijo  
para destruir el pecado y la muerte con su pasión  
y para devolvernos, con su resurrección,  
la vida y la alegría;  
tú derramaste en nuestros corazones  
el Espíritu Santo para que fuéramos tus hijos y herederos;  
tú nos renuevas continuamente  
con los sacramentos de salvación,  
para que, libres de la esclavitud del pecado,  
nos vayamos transformando cada día más profundamente  
en la imagen de tu amado Hijo.**

**Te damos gracias  
por las maravillas de tu misericordia  
y con toda la Iglesia te alabamos,  
entonando en tu honor un cántico nuevo  
con la voz, el corazón y la vida:  
Gloria a ti, por Cristo,  
en el Espíritu Santo, ahora y siempre.**

**Todos: Amén.**



---

---

## RITO DE CONCLUSIÓN

---

---

### SALUDO

**Sacerdote:** El Señor esté con ustedes.

**Todos:** Y con tu espíritu.

**Diacono:** Inclinen la cabeza para recibir la bendición.

### BENDICIÓN

**Sacerdote:** Que nos bendiga el Padre,  
que nos ha engendrado a la vida eterna.

**Todos:** Amén.

**Sacerdote:** Que nos conceda la salvación el Hijo,  
que por nosotros murió y resucitó.

**Todos:** Amén.

**Sacerdote:** Que nos santifique el Espíritu Santo,  
que ha sido derramado en nuestros corazones  
y nos ha conducido al camino recto.

**Todos:** Amén.

**Sacerdote:** Y la bendición de Dios todopoderoso, Padre, Hijo  
✠ y Espíritu Santo, descienda sobre ustedes.

**Todos:** Amén.

### DESPEDIDA

**El diácono o el ministro:**  
El Señor les ha perdonado sus pecados. Pueden ir en paz.

**Todos:** Demos gracias a Dios.

---

## OPCIÓN B: PREGUNTAS COMPLEMENTARIAS PARA EXAMINAR LA CONCIENCIA A LA LUZ DE LA ENSEÑANZA SOCIAL CATÓLICA

---

*Copyright © 2010, United States Conference of Catholic Bishops. Todos derechos reservados.*

Ahora se invita a la asamblea a hacer un examen de conciencia. Puede hacerse en silencio o utilizando el examen que figura a continuación. Pueden alternarse dos lectores. Deja un breve momento de silencio entre cada pregunta o frase.

### Vida y dignidad de la persona humana

- ❖ ¿Respeto la vida y la dignidad de toda persona humana desde la concepción hasta la muerte natural?
- ❖ ¿Reconozco el rostro de Cristo reflejado en todos los demás que me rodean cualquiera sea su raza, clase, edad o habilidades?
- ❖ ¿Trabajo para proteger la dignidad de los demás cuando está siendo amenazada?
- ❖ ¿Estoy comprometido tanto a proteger la vida humana como a asegurar que cada ser humano pueda vivir con dignidad?

### Llamado a la familia, la comunidad y la participación

- ❖ ¿Trato de hacer contribuciones positivas en mi familia y en mi comunidad?
- ❖ ¿Son mis creencias, actitudes y decisiones tales que fortalecen o debilitan la institución de la familia?
- ❖ ¿Soy consciente de los problemas que enfrenta mi comunidad local y participo en esfuerzos para encontrar soluciones? ¿Me mantengo informado y hago que mi voz sea escuchada cuando se necesita?
- ❖ ¿Apoyo los esfuerzos de las personas pobres para trabajar por el cambio en sus barrios y comunidades? ¿Mis actitudes e interacciones dan poder o quitan el poder de otros?

### Derechos y responsabilidades

- ❖ ¿Reconozco y respeto los derechos económicos, sociales, políticos y culturales de los demás?
- ❖ ¿Vivo en comodidad y exceso material al tiempo que permanezco insensible a las necesidades de los demás cuyos derechos son incumplidos?
- ❖ ¿Me tomo en serio mi responsabilidad de garantizar que los derechos de las personas necesitadas se realicen?
- ❖ ¿Insto a los que detentan el poder a implementar programas y políticas que den prioridad a la dignidad humana y los derechos de todos, especialmente los vulnerables?

### Opción por los pobres y vulnerables

- ❖ ¿Doy especial atención a las necesidades de los pobres y vulnerables en mi comunidad y en el mundo?
- ❖ ¿Estoy desproporcionadamente preocupado por mi propio bien a expensas de los demás?
- ❖ ¿Emprendo trabajo de servicio e incidencia que proteja la dignidad de las personas pobres y vulnerables?

## La dignidad del trabajo y los derechos de los trabajadores

- ❖ Como trabajador, ¿doy a mi empleador una jornada de trabajo justa por mi salario? Como propietario, ¿trato a los trabajadores con justicia?
- ❖ ¿Trato con respeto a todos los trabajadores con quienes interactúo, sin importar su posición o clase?
- ❖ ¿Apoyo los derechos de todos los trabajadores a salarios adecuados, seguro médico, vacaciones y licencia por enfermedad? ¿Afirmo su derecho a formar o afiliarse a sindicatos o asociaciones de trabajadores?
- ❖ ¿Mis opciones de compra tienen en cuenta las manos dedicadas a la producción de lo que compro? Cuando es posible, ¿compro productos producidos por trabajadores cuyos derechos y dignidad fueron respetados?

## Solidaridad

- ❖ ¿La forma en que empleo mi tiempo refleja una preocupación genuina por los demás?
- ❖ ¿Está la solidaridad incorporada en mis oraciones y mi espiritualidad? ¿Levanto a las personas vulnerables de todo el mundo en mis oraciones, o están éstas reservadas sólo para mis preocupaciones personales?
- ❖ ¿Estoy atento sólo a mi prójimo local o también en todo el mundo?
- ❖ ¿Veo a todos los miembros de la familia humana como mis hermanos y hermanas?

## Cuidado de la creación de Dios

- ❖ ¿Vivo mi responsabilidad de cuidar de la creación de Dios?
- ❖ ¿Veo mi cuidado de la creación como conectado a mi preocupación por las personas pobres, que están más expuestas a riesgos por los problemas ambientales?
- ❖ ¿Hago basura? ¿Vivo en el derroche? ¿Utilizo energía demasiado libremente? ¿Hay maneras en que podría reducir el consumo en mi vida?
- ❖ ¿Hay maneras en que podría cambiar mis prácticas diarias y las de mi familia, escuela, trabajo o comunidad para conservar mejor los recursos de la tierra para las generaciones futuras?



Crédito: Max Rossi, POOL

### PRIMERA LECTURA

Isaías 35, 1-6. 10

Del libro del profeta Isaías

Esto dice el Señor:

“Regocíjate, yermo sediento.

Que se alegre el desierto y se cubra de flores,

que florezca como un campo de lirios,

que se alegre y dé gritos de júbilo,

porque le será dada la gloria del Líbano,

el esplendor del Carmelo y del Sarán.

Ellos verán la gloria del Señor,

el esplendor de nuestro Dios.

Fortalezcan las manos cansadas,

afiancen las rodillas vacilantes.

Digan a los de corazón apocado:

‘¡Ánimo! No teman.

He aquí que su Dios,

vengador y justiciero,

viene ya para salvarlos’

Se iluminarán entonces los ojos de los ciegos

y los oídos de los sordos se abrirán.

Saltará como un venado el cojo

y la lengua del mudo cantará.

Volverán a casa los rescatados por el Señor,

vendrán a Sión con cánticos de júbilo,

coronados de perpetua alegría;

serán su escolta el gozo y la dicha,

porque la pena y la aflicción habrán terminado”

Palabra de Dios.

**Nuestro Dios viene a salvarnos.**

Escucharé las palabras del Señor,  
palabras de paz para su pueblo santo.  
Está ya cerca nuestra salvación  
y la gloria del Señor habitará en la tierra.

**Nuestro Dios viene a salvarnos.**

La misericordia y la verdad se encontraron,  
la justicia y la paz se besaron,  
la fidelidad brotó en la tierra  
y la justicia vino del cielo.

**Nuestro Dios viene a salvarnos.**

Cuando el Señor nos muestre su bondad,  
nuestra tierra producirá su fruto.  
La justicia le abrirá camino al Señor  
e irá siguiendo sus pisadas.

**Nuestro Dios viene a salvarnos.**

**SEGUNDA LECTURA**

**1 Tesalonicenses 3, 12-4,2**

De la primera carta del apóstol san Pablo a los tesalonicenses

Hermanos: Que el Señor los llene y los haga rebosar de un amor mutuo y hacia todos los demás, como el que yo les tengo a ustedes, para que él conserve sus corazones irreprochables en la santidad ante Dios, nuestro Padre, hasta el día en que venga nuestro Señor Jesús, en compañía de todos sus santos.

Por lo demás, hermanos, les rogamos y los exhortamos en el nombre del Señor Jesús a que vivan como conviene, para agradar a Dios, según aprendieron de nosotros, a fin de que sigan ustedes progresando. Ya conocen, en efecto, las instrucciones que les hemos dado de parte del Señor Jesús.

Palabra de Dios.

## ACLAMACIÓN ANTES DEL EVANGELIO

**Juan 3, 16**

**Aleluya, aleluya.**

Tanto amó Dios al mundo, que le entregó a su Hijo único,  
para que todo el que crea en él tenga vida eterna.

**Aleluya, aleluya.**

## EVANGELIO

**Luke 19:1-10**

✠ Del santo Evangelio según san Lucas.

En aquel tiempo, Jesús entró en Jericó, y al ir atravesando la ciudad, sucedió que un hombre llamado Zaqueo, jefe de publicanos y rico, trataba de conocer a Jesús; pero la gente se lo impedía, porque Zaqueo era de baja estatura. Entonces corrió y se subió a un árbol para verlo cuando pasara por ahí. Al llegar a ese lugar, Jesús levantó los ojos y le dijo: “Zaqueo, bájate pronto, porque hoy tengo que hospedarme en tu casa”.

Él bajó enseguida y lo recibió muy contento. Al ver esto, comenzaron todos a murmurar diciendo: “Ha entrado a hospedarse en casa de un pecador”.

Zaqueo, poniéndose de pie, dijo a Jesús: “Mira, Señor, voy a dar a los pobres la mitad de mis bienes, y si he defraudado a alguien, le restituiré cuatro veces más”. Jesús le dijo: “Hoy ha llegado la salvación a esta casa, porque también él es hijo de Abraham, y el Hijo del hombre ha venido a buscar y a salvar lo que se había perdido”.

Palabra del Señor.

---

## SERVICIO DE RECONCILIACIÓN: LECTURAS ALTERNATIVAS

---

### **DEL ANTIGUO TESTAMENTO**

Isaías 25, 6-10	<i>El Señor preparará un banquete y enjugará las lágrimas de todos los rostros.</i>
Isaías 40, 1-5. 9-11	<i>Preparen el camino del Señor.</i>
Isaías 45, 6-8. 18. 21-25	<i>Dejen, cielos, caer su rocío.</i>
Isaías 54, 1-10	<i>Como a mujer abandonada y abatida, vuelve a llamarte tu Señor.</i>
Isaías 63, 16-17. 19; 64, 2-7	<i>Ojalá, Señor, rasgaras los cielos y bajaras.</i>
Jeremías 7, 21-26	<i>Escuchen mi voz, y yo seré su Dios y ustedes serán mi pueblo.</i>
Jeremías 23, 5-8	<i>Yo haré surgir un renuevo en el tronco de David.</i>
Oseas 2, 16-25	<i>Aquel día haré en favor de mi pueblo una alianza.</i>
Joel 2, 12-19	<i>Vuélvanse a mí de todo corazón.</i>
Sofonías 3,14-18	<i>El Señor se alegrará en ti.</i>
Malaquías 3,17a	<i>¿Quién soportará el día de su venida?</i>

### **SALMOS RESPONSORIALES**

Salmo 24	<i>Mírame, Señor, y ten piedad de mí.</i>
Salmo 31	<i>Confesaré al Señor mi culpa.</i>
Salmo 35	<i>¡Señor, qué inapreciable es tu misericordia!</i>
Salmo 50	<i>Devuélveme la alegría de tu salvación.</i>
Salmo 71	<i>Ven, Señor, rey de justicia y de paz.</i>
Salmo 79	<i>Señor, muestrarios tu favor y sálvanos.</i>
Salmo 99	<i>Es eterna su misericordia y su fidelidad nunca se acaba.</i>
Salmo 102	<i>El Señor es compasivo y misericordioso.</i>
Salmo 129	<i>Del Señor viene la misericordia y la abundancia de la salvación.</i>
Salmo 144	<i>El Señor es compasivo y misericordioso.</i>
Salmo 146	<i>Alabemos al Señor, nuestro Dios.</i>

### **DEL NUEVO TESTAMENTO**

Romanos 3, 22-26	<i>Todos son justificados gratuitamente por su gracia.</i>
Romanos 6, 2b-13	<i>Considérense muertos al pecado y vivos para Dios en Cristo Jesús.</i>
Romanos 12, 1-2. 9-19	<i>Dejen que una nueva manera de pensar los transforme internamente.</i>
1 Corintios 1, 3-9	<i>Esperamos la manifestación de nuestro Señor Jesucristo.</i>
2 Corintios 8, 17-21	<i>Dios reconcilió al mundo consigo por medio de Cristo.</i>
Efesios 1, 3-14	<i>Dios nos eligió en Cristo antes de crear el mundo.</i>
Efesios 2, 1-10	<i>Estábamos muertos por nuestros pecados y él nos dio la vida en Cristo.</i>
Efesios 4, 30-5, 2	<i>Perdónense unos a otros, como Dios los ha perdonado, por medio de Cristo.</i>
Filipenses 1, 4-6. 8-11	<i>Manténganse limpios e irreprochables para el día de Cristo.</i>
Filipenses 4, 6-9	<i>Obren bien y el Dios de la paz estará con ustedes.</i>
Santiago 5, 7-10	<i>Manténganse firmes, porque el Señor está cerca.</i>
1 Pedro 1, 13-23	<i>Dios los ha rescatado a ustedes con la sangre preciosa de Cristo.</i>
1 Juan 1, 5-2, 2	<i>La sangre de Cristo nos purifica de todo pecado.</i>

### **DEL EVANGELIO**

Mateo 3, 1-12	<i>Conviértanse, porque ya está cerca el Reino de los cielos.</i>
Mateo 9, 1-8	<i>Ten confianza, hijo. Se te perdonan tus pecados.</i>
Mateo 18, 12-14	<i>Dios no quiere que se pierda ni uno solo de los pequeños.</i>
Mateo 21, 28-32	<i>Vino Juan y los pecadores sí le creyeron.</i>
Lucas 3, 3-17	<i>Todos verán la salvación de Dios.</i>
Lucas 7, 36-50	<i>Sus pecados, que son muchos, le han quedado perdonados.</i>
Juan 1, 29-34	<i>Este es el Cordero de Dios, el que quita el pecado del mundo.</i>
Juan 5, 33-36	<i>Juan era la lámpara que ardía y brillaba.</i>
Juan 15, 9-14	<i>Ustedes son mis amigos, si hacen lo que yo les mando.</i>

---

## EJEMPLOS DE PENITENCIAS

ÉLIGE UNA DE LAS SIGUIENTES PENITENCIAS COMO FORMA  
DE ACEPTAR LA MISERICORDIA DE DIOS.

---

- Durante la próxima semana, dedica una hora a rezar por quienes son víctimas de abusos o abandono. Lee Mateo 25, 31-46.
- En familia, prepara una cesta de alimentos o artículos de higiene personal y dásela a una familia necesitada.
- Sáltate una comida en tu restaurante favorito. Utiliza el dinero para comprar un regalo de Navidad para una persona atendida por una organización parroquial o una organización benéfica local.
- Identifica a una persona a la que hayas ofendido desde tu última confesión y reza por ella cada día durante una semana.
- Piensa en alguien con quien hayas sido especialmente poco caritativo y envíale una tarjeta de Navidad con una nota de amabilidad adjunta.
- Trabaja en un comedor social o en una despensa de alimentos durante un par de horas.
- Reflexiona sobre las Bienaventuranzas. Busca a alguien que responda a una de esas necesidades, como alguien que lllore, y envíale una nota o visítale durante el Adviento.
- Di una palabra de afirmación a cada miembro de tu hogar esta semana. Haz un esfuerzo por aliviar la carga de uno de tus amigos o familiares.
- Ofrécete a compartir algo que tengas —o algo que estés haciendo— con alguien que lo apreciaría.
- Dedica tiempo a la oración (unos diez minutos) y pregunta a Dios si hay algo que quiera decirte... y ESCUCHA.
- Llama o escribe una nota a alguien que pueda estar solo o necesitado de consuelo y alegría.
- Reúne a los miembros de tu familia para leer la “Historia de Navidad” del Evangelio según san Mateo o san Lucas. Habla de lo que significa para ellos y para ti.
- Incluye una Misa entre semana en tus planes durante el Adviento.
- Cada mañana, hasta Navidad, reza un Ave María por la paz.
- Acércate a una persona solitaria del colegio. Invítale a sentarse contigo y con tus amigos.
- Reza en oración el Salmo 50.
- Durante una semana entera, friega los platos o pon la mesa sin que te lo pidan.
- Dedica algo de tu tiempo libre a limpiar la calzada de un vecino anciano.



SUGERENCIAS MUSICALES PARA  
EL SERVICIO PENITENCIAL DE ADVIENTO 2024

**CANTOS**

A Voice Cries Out	Michael Joncas	OCP
All You Who Are Thirsty	Michael Connelly	RS644
Amazing Grace	John Newton	varios
Christians, Let Us Love One Another	Foltz/Nigro	OCP
Clear the Voice	Hagan/Walker	OCP
Come to the Water	Grayson Brown	OCP
Come to Us, Emmanuel	Light/Tate	GIA
Come, Emmanuel	Light/Tate	WLP
Come, O Long Expected Jesus	Wesley/Witt	varios
Come, Ye Thankful People, Come	Henry Alford	varios
Comfort, Comfort, O My People	Olearius/Goudimel	varios
Faith and Truth and Life Bestowing	Jones/ Dudley-Smith	Hope
Find Us Ready	Tom Booth	GIA
Gift of God	Marty Haugen	GIA
God's Holy Mountain We Ascend	Omar Westendorf	WLP
Help Me, Lord	Jerry Galipeau	WLP
I Want to Walk as a Child of the Light	Kathleen Thomerson	varios
I Will Be Your God	Gerard Chiusano	OCP
Lead Us to Your Light	Carol Browning	GIA
Let Desert Wasteland Now Rejoice	Delores Duffer	GIA
Let Justice Roll Like a River	Marty Haugen	GIA
Lift Up the Trumpet	Eurydice Osterman	GIA
Maranatha, Come	Francis P. O'Brien	GIA
My Soul in Stillness Waits	Marty Haugen	GIA
O Beauty, Ever Ancient	Roc O'Connor	OCP
On Jordan's Bank	Coffin/Wittwe	OCP, varios
Our Darkness	Taizé	GIA
Our Father, We Have Wandered	Kevin Nichols/ICEL	OCP
Patience, People	John Foley	OCP
Praise the Lord, My Soul	Tom Parker	GIA
Ready the Way	Bob Hurd	OCP
Seek the Lord	Roc O'Connor	varios
Sion, Sing	Lucien Deiss	WLP
The Advent of Our God	Coffin/Mercer	WLP
The King of Love My Shepherd Is	Henry W. Baker	varios
The Master Came to Bring Good News	Ralph Finn	GIA; varios
The Reign of God	Delores Dufner	GIA
The Trumpet in the Morning	Rory Cooney	GIA
There's a Wideness in God's Mercy	Frederick Faber	varios
This is My Will	Henry James	GIA; varios
Though the Mountains May Fall	Dan Schutte	OCP
Treasures Out of Darkness/ <i>Tesoros Ocultos</i>	Alan Revering	WLP
Tree of Life	Aaron Thompson	WLP

Turn to Me	John Foley	OCP
Wait on the Lord	Willis Barnett	GIA
Wait While the Seed is Planted	Delores Dufner	GIA
Walk in the Reign	Rory Cooney	GIA
We Are God's Work of Art	Marty Haugen	GIA
When Jesus Passed Through Jericho	Herman Stuempfle	GIA, varios
When John Baptized by Jordan's River	Timothy Dudley-Smith	OCP, varios
When the King Shall Come Again	Christopher Idle	GIA, varios
Where Charity and Love Prevail	Benoit	varios
Wild and Lone the Prophet's Voice	Carl P. Daw	Hope, GIA

### **OTROS CANTOS EN ESPAÑOL**

<i>Abranse los Cielos</i>	<i>tradicional</i>	OCP, varios
<i>Amanecerá el Señor</i>	Mariano Fuertes	San Pablo, OCP
<i>Oh Ven, Oh Ven, Emmanuel</i>	tr. Johnson/Martinez	OCP
<i>Preparen el Camino</i>	Carlos Rosas	OCP
<i>Tiempo de Esperanza</i>	Emilio Vicente Matéu	OCP
<i>Toda la Tierra</i>	Rogelio Zelada/Rodriguez	OCP

### **LITANÍAS**

Gather Us in Mercy, Lord	Huck/trad chant	GIA
Gift of God	Marty Haugen	GIA
Litany of the Word	Bernadette Farrell	OCP
<i>Letania de Adviento</i>	Jaime Cortez	OCP

### **PROCLAMAS DE ALABANZA**

Cry Out with Joy and Gladness	Paul Tate	WLP, 007381
Cry Out with Joy and Gladness	Rudy Borkowski	WLP, 006272
I Turn to You	Joe Mattingly	WLP, 003679
I Turn to You, Lord	Craig and Kristen Colson	OCP, 20267 Z2
I Turn to You, O Lord	Jeremy Young	GIA, G-2896
Isaiah 12	Robert Batastini	GIA, G-2443
Let Us Sing to the Lord/ <i>Cantemos al Señor</i>	Alonso/Mahler	GIA, G-6129
Psalm 32	Isele, Westminster	<i>Psalms &amp; Canticles for Singing</i>
Those Who Seek Your Face	Christopher Walker	OCP, 7150

## AVISO SOBRE EL CALENDARIO LITÚRGICO PARA EL TIEMPO DE ADVIENTO

DÍA	FECHA	OBSERVANCIA	RANGO*	COMENTARIOS
domingo	1 dic. 2024	I Domingo de Adviento — Año C	2	Prefacio I de Adviento [Bendición de la “Corona de Adviento”: núms. 1235–1242 en la <i>Bendicional</i> ]
lunes	2 dic.	Lunes I de Adviento	13	lecturas del leccionario ferial del Tiempo de Adviento
martes	3 dic.	San Francisco Javier, presbítero	10	lecturas del leccionario ferial del Tiempo de Adviento
miércoles	4 dic.	Miércoles I de Adviento	13	lecturas del leccionario ferial del Tiempo de Adviento
jueves	5 dic.	Jueves I de Adviento	13	lecturas del leccionario ferial del Tiempo de Adviento
viernes	6 dic.	Viernes I de Adviento	13	lecturas del leccionario ferial del Tiempo de Adviento
sábado	7 dic.	San Ambrosio, obispo y doctor de la Iglesia	10	lecturas del leccionario ferial del Tiempo de Adviento
domingo	8 dic.	II Domingo de Adviento	2	lecturas del leccionario dominical del Tiempo de Adviento
lunes	9 dic.	Solemnidad de la Inmaculada Concepción de la Bienaventurada Virgen María <i>Fiesta patronal de los Estados Unidos de América</i>	3	día de precepto; Misa funeral no permitida; lecturas propias del santoral
martes	10 dic.	Martes II de Adviento	13	lecturas del leccionario ferial del Tiempo de Adviento
miércoles	11 dic.	Miércoles II de Adviento	13	lecturas del leccionario ferial del Tiempo de Adviento
jueves	12 dic.	Fiesta de la Bienaventurada Virgen María de Guadalupe (EE.UU.)	7	lecturas propias del santoral
viernes	13 dic.	Santa Lucía, virgen y mártir	10	lecturas del leccionario ferial del Tiempo de Adviento
sábado	14 dic.	San Juan de la Cruz, presbítero y doctor de la Iglesia	10	lecturas del leccionario ferial del Tiempo de Adviento
domingo	15 dic.	III Domingo de Adviento	2	lecturas del leccionario dominical del Tiempo de Adviento
lunes	16 dic.	Lunes III de Adviento	13	lecturas del leccionario ferial del Tiempo de Adviento
martes	17 dic.	17 de diciembre (feria mayor de Adviento)	9	Prefacio II de Adviento; lecturas del leccionario ferial del Tiempo de Adviento; Las antífonas de Adviento comienzan durante las vísperas;
miércoles	18 dic.	18 de diciembre (feria mayor de Adviento)	9	lecturas del leccionario ferial del Tiempo de Adviento
jueves	19 dic.	19 de diciembre (feria mayor de Adviento)	9	lecturas del leccionario ferial del Tiempo de Adviento
viernes	20 dic.	20 de diciembre (feria mayor de Adviento)	9	lecturas del leccionario ferial del Tiempo de Adviento
sábado	21 dic.	21 de diciembre (feria mayor de Adviento)	9	lecturas del leccionario ferial del Tiempo de Adviento
domingo	22 dic.	IV Domingo de Adviento	2	lecturas del leccionario dominical del Tiempo de Adviento
lunes	23 dic.	23 de diciembre (feria mayor de Adviento)	9	lecturas del leccionario ferial del Tiempo de Adviento
martes	24 dic.	24 de diciembre (Misa matutina)	9	lecturas del leccionario ferial del Tiempo de Adviento

\*cf. *Normas universales sobre el año litúrgico y sobre el calendario*, no. 59

# AVENT

## AVISO SOBRE EL CALENDARIO LITÚRGICO PARA EL TIEMPO DE NAVIDAD

miércoles	24/25 dic.	Solemnidad de la Natividad del Señor	2	día de precepto; Misa funeral no permitida; lecturas propias del leccionario ferial de Tiempo de Navidad para cada Misa ("Misa vespertina de la vigilia", "Misa de la noche", "Misa de la aurora", "Misa del día"); se dice Credo; a las palabras: "Y por obra ...", todos se arrodillan; Prefacio I-III de Navidad
jueves	26 dic.	Fiesta de San Esteban, protomártir	7	lecturas propias del santoral
viernes	27 dic.	Fiesta de San Juan, apóstol y evangelista	7	lecturas propias del santoral
sábado	28 dic.	Fiesta de los Santos Inocentes, mártires	7	lecturas propias del santoral
domingo	29 dic.	Fiesta de la Sagrada Familia de Jesús, María y José	5	lecturas del leccionario dominical del Tiempo de Adviento; Prefacio I-III de Navidad
lunes	30 dic.	Sexto día dentro de la octava de Navidad	9	lecturas del leccionario ferial de Tiempo de Navidad
martes	31 dic.	Séptimo día dentro de la octava de Navidad	9	lecturas del leccionario ferial de Tiempo de Navidad
miércoles	1 enero 2025	Solemnidad de Santa María, Madre de Dios (Octava de Navidad)	3	día de precepto; lecturas propias del leccionario ferial de Tiempo de Navidad
jueves	2 enero	Santos Basilio Magno y Gregorio Nacianceno, obispos y doctores de la Iglesia	10	lecturas del leccionario ferial de Tiempo de Navidad
viernes	3 enero	Feria del Tiempo de Navidad	13	lecturas del leccionario ferial de Tiempo de Navidad
sábado	4 enero	Santa Isabel Ana Seton, religiosa (EE.UU.)	10	lecturas del leccionario ferial de Tiempo de Navidad
domingo	5 enero	Solemnidad de la Epifanía del Señor (EE.UU.)	2	lecturas propias del leccionario ferial de Tiempo de Navidad; Prefacio de la Epifanía
lunes	6 enero	Feria del Tiempo de Navidad	13	lecturas del leccionario ferial de Tiempo de Navidad
martes	7 enero	Feria del Tiempo de Navidad	13	lecturas del leccionario ferial de Tiempo de Navidad
miércoles	8 enero	Feria del Tiempo de Navidad	13	lecturas del leccionario ferial de Tiempo de Navidad
jueves	9 enero	Feria del Tiempo de Navidad	13	lecturas del leccionario ferial de Tiempo de Navidad
viernes	10 enero	Feria del Tiempo de Navidad	13	lecturas del leccionario ferial de Tiempo de Navidad
sábado	11 enero	Feria del Tiempo de Navidad	13	lecturas del leccionario ferial de Tiempo de Navidad
domingo	12 enero	Fiesta del Bautismo del Señor	5	lecturas del leccionario dominical de Tiempo de Navidad; prefacio propio



## LECCIONARIO – AÑO C

### **I Domingo de Adviento (1 diciembre 2024)**

Leccionario dominical

Primera lectura	Jeremías 33, 14-16
Salmo responsorial	Del salmo 24
Segunda lectura	1 Tesalonicenses 3, 12-4, 2
Evangelio	Lucas 21, 25-28. 34-36

### **II Domingo de Adviento (8 diciembre 2024)**

Leccionario dominical

First Reading	Baruc 5, 1-9
Salmo responsorial	Del salmo 125
Segunda lectura	Filipenses 1, 4-6. 8-11
Evangelio	Lucas 3, 1-6

### **Solemnidad de la Inmaculada Concepción de la Bienaventurada Virgen María (lunes, 9 diciembre 2024)**

Lecturas propias del santoral

Primera lectura	Génesis 3, 9-15. 20
Salmo responsorial	Del salmo 97
Segunda lectura	Efesios 1,3-6. 11-12
Evangelio	Lucas 1, 26-38

### **III Domingo de Adviento (15 diciembre 2024)**

Leccionario dominical

Primera lectura	Sofonías 3, 14-18
Salmo responsorial	Isaías 12
Segunda lectura	Filipenses 4, 4-7
Evangelio	Lucas 3, 10-18

### **IV Domingo de Adviento (22 diciembre 2024)**

Leccionario dominical

Primera lectura	Miqueas 5, 1-4
Salmo responsorial	Del salmo 79
Segunda lectura	Hebreos 10, 5-10
Evangelio	Lucas 1, 39-45

<b>Natividad del Señor — Misa vespertina de la vigilia</b>		Leccionario ferial
Primera lectura	Isaías 62, 1-5	
Salmo responsorial	Del salmo 88	
Segunda lectura	Hechos 13, 16-17. 22-25	
Evangelio	Mateo 1, 1-25 o bien, forma breve: 1, 18-25	
<b>Natividad del Señor — Misa de la noche</b>		Leccionario ferial
Primera lectura	Isaías 9, 1-3. 5-6	
Salmo responsorial	Del salmo 95	
Segunda lectura	Tito 2, 11-14	
Evangelio	Lucas 2, 1-14	
<b>Natividad del Señor — Misa de la aurora</b>		Leccionario ferial
Primera lectura	Isaías 62, 11-12	
Salmo responsorial	Del salmo 96	
Segunda lectura	Tito 3, 4-7	
Evangelio	Lucas 2, 15-20	
<b>Natividad del Señor — Misa del día</b>		Leccionario ferial
Primera lectura	Isaías 52, 7-10	
Salmo responsorial	Del salmo 97	
Segunda lectura	Hebreos 1, 1-6	
Evangelio	Juan 1, 1-18 o bien, forma breve: 1, 1-5. 9-14	
<b>Sagrada Familia de Jesús, María y José (domingo, 29 diciembre 2024)</b>		Leccionario dominical
<b>Domingo dentro de la octava de Navidad</b>		
Primera lectura	Sirácide 3, 3-7. 14-17 o bien: Samuel 1, 20-22. 24-28	
Salmo responsorial	Del salmo 127 o bien: Del salmo 83	
Segunda lectura	Colosenses 3, 12-21 o bien: 1 Juan 3, 1-2. 21-24	
Evangelio	Lucas 2, 41-52	
<b>Solemnidad de Santa María, Madre de Dios (miércoles, 1 enero 2025)</b>		Leccionario ferial
<b>Octava de Navidad</b>		
Primera lectura	Números 6, 22-27	
Salmo responsorial	Del salmo 66	
Segunda lectura	Gálatas 4, 4-7	
Evangelio	Lucas 2, 16-21	
<b>Epifanía del Señor (domingo, 5 enero 2025)</b>		Leccionario ferial
Primera lectura	Isaías 60, 1-6	
Salmo responsorial	Del salmo 71	
Segunda lectura	Efesios 3, 2-3. 5-6	
Evangelio	Mateo 2, 1-12	
<b>Bautismo del Señor (domingo, 12 enero 2025)</b>		Leccionario dominical
Primera lectura	Isaías 42, 1-4. 6-7 o bien: Isaías 40, 1-5. 9-11	
Salmo responsorial	Del salmo 28 o bien: Del salmo 103	
Segunda lectura	Hechos 10, 34-38 o bien: Tito 2, 11-14; 3, 4-7	
Evangelio	Lucas 3, 15-16. 21-22	

## LA NATIVIDAD DE NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO DEL *MARTIROLOGIO ROMANO*

“El anuncio de la Solemnidad de la Natividad del Señor del Martirologio Romano se toma de la Sagrada Escritura para declarar de manera solemne el nacimiento de Cristo. Comienza con la creación y relaciona el nacimiento del Señor con los acontecimientos y personajes importantes de la historia sagrada y secular. Los acontecimientos concretos que se contienen en el anuncio, ayudan a situar pastoralmente el nacimiento de Jesús en el contexto de la historia de la salvación.” (*Misal Romano*, Apéndice II).

“Este texto, *La Natividad de nuestro Señor Jesucristo*, puede ser cantado o recitado, muy apropiadamente, el 24 de diciembre, durante la celebración de la Liturgia de las Horas. También se puede recitar o cantar antes del inicio de la Misa de Navidad durante la Noche. No puede reemplazar ninguna parte de la Misa.” (*ibid.*).

Puede ser cantado o recitado en el ambón por un diácono, un cantor o un lector. — *Editorial*

*Tras el saludo, el celebrante puede introducir la Misa y la proclamación con estas palabras u otras semejantes:*

**Sacerdote: A lo largo del tiempo de Adviento  
la Iglesia reflexionó sobre las promesas de Dios,  
tantas veces pronunciadas por los profetas,  
de enviar al pueblo de Israel un Salvador que sería el Emmanuel,  
es decir, Dios con nosotros.  
En la plenitud de los tiempos, esas promesas se cumplieron.  
Con el corazón lleno de alegría  
escuchemos la proclamación del nacimiento de nuestro Salvador.**

## LA NATIVIDAD DE NUESTRO SEÑOR JESUCRISTO (EL PREGÓN DE NAVIDAD)

del Martirologio Romano; véase el Misal Romano, tercera edición, Apéndice II

*Este texto, puede ser cantado o recitado, muy apropiadamente, el 24 de diciembre, durante la celebración de la Liturgia de las Horas. También se puede recitar o cantar antes del inicio de la Misa de Navidad durante la Noche. No puede reemplazar ninguna parte de la Misa. Los subrayados se incluyen aquí para ayudar al ministro que lo cantará.*

El día veinticinco de diciembre,  
pasados innumerables siglos desde la creación del mundo,  
cuando en el principio Dios creó el cielo y la tierra  
y formó al hombre a su imagen;  
después también de muchos siglos,  
desde que el Altísimo pusiera su arco en las nubes tras el diluvio  
como signo de alianza y de paz;  
veintiún siglos después de la emigración de Abrahán, nuestro  
padre en la fe,  
de Ur de Caldea;  
trece siglos después de la salida del pueblo de Israel de Egipto  
bajo la guía de Moisés;  
cerca de mil años después de que David fuera ungido como rey;  
en la semana sesenta y cinco según la profecía de Daniel;  
en la Olimpiada ciento noventa y cuatro,  
el año setecientos cincuenta y dos  
de la fundación de la Urbe,  
el año cuarenta y dos del imperio de César Octavio Augusto;  
estando todo el orbe en paz,  
JESUCRISTO, Dios eterno e Hijo del eterno Padre,  
queriendo consagrar el mundo con su piadosísima venida,  
concebido del Espíritu Santo,  
nueve meses después de su concepción,  
nace en Belén de Judea,  
hecho hombre, de María Virgen:  
la Natividad de nuestro Señor Jesucristo según la carne.





## ANUNCIO DE LA PASCUA Y FIESTAS MOVIBLES

Según la antigua tradición de la Iglesia, en el día de la Epifanía del Señor, después del canto del Evangelio, el diácono o cantor anuncia desde el ambo las fiestas movibles del año en curso, usando la siguiente fórmula.

(Para la notación del canto, véase el *Misal Romano*, tercera edición, Apéndice II).

**Queridos hermanos:**

**La gloria del Señor se ha manifestado**

**y se continuará manifestando entre nosotros,  
hasta el día de su retorno glorioso.**

**En la sucesión de las diversas fiestas y solemnidades del tiempo,  
recordamos y vivimos los misterios de la salvación.**

**Centro de todo el año litúrgico es**

**el Triduo Pascual del Señor crucificado, sepultado y resucitado,  
que este año culminará en la Noche santa de Pascua que,  
con gozo celebraremos el día veinte de abril.**

**Cada domingo, Pascua semanal,**

**la santa Iglesia hará presente este mismo acontecimiento,  
en el cual Cristo ha vencido el pecado y la muerte.**

**De la Pascua fluyen, como su manantial,  
todos los demás días santos:**

**El Miércoles de Ceniza comienzo de la Cuaresma,  
que celebraremos el día cinco de marzo.**

**La Ascensión del Señor,**

**que este año será celebrada**

**el día veintinueve de mayo (el primer día de junio).\***

**El domingo de Pentecostés,**

**que este año celebraremos el ocho de junio.**

**El primer domingo de Adviento,**

**que celebraremos el día treinta de noviembre.**

**También en las fiestas  
de la santísima Virgen María, Madre de Dios,  
de los apóstoles, de los santos  
y en la conmemoración de todos los fieles difuntos,  
la Iglesia, peregrina en la tierra,  
proclama la Pascua de su Señor.**

**A Él, el Cristo glorioso,  
el que era, el que es y el que vendrá,  
al que es Señor del tiempo y de la historia,  
todo honor y toda gloria  
por los siglos de los siglos.**

**R. Amén.**

\*La Ascensión del Señor se celebrará el jueves 29 de mayo en cinco provincias eclesiásticas de Estados Unidos. En todas las demás diócesis, la Ascensión se celebrará el domingo 1 de junio.



## SOBRE LA FEDERACIÓN DE COMISIONES LITÚRGICAS DIOCESANAS

La Federación de Comisiones Litúrgicas Diocesanas fue fundada en 1969 por el entonces Comité Episcopal de Liturgia para ayudar en la aplicación de la *Constitución sobre la Sagrada Liturgia* y los libros litúrgicos revisados. Nuestra misión sigue siendo la misma. Los miembros de nuestra Federación seguimos sirviendo a los obispos, al clero y a los liturgistas parroquiales en nuestras funciones como directores de las Oficinas de Culto Divino y miembros de las comisiones litúrgicas diocesanas.

Esperamos que este recurso gratuito sea de utilidad para ti y para tu parroquia. Otras publicaciones —incluidos libros, folletos e insertos descargables para boletines— están disponibles en [www.fdlc.org](http://www.fdlc.org).

Ofrecemos regularmente oportunidades de formación litúrgica. En los últimos años, éstas han incluido seminarios online gratuitos sobre los Libros Litúrgicos, el Año Litúrgico, las partes de la Misa, la Historia de la Reforma Litúrgica, el recién traducido *Ritual de Iniciación cristiana de adultos* y la adoración y exposición de la Sagrada Eucaristía fuera de la Misa.

Los Miembros Asociados tienen acceso a recursos en línea, descuentos en publicaciones y descuentos en reuniones nacionales. Para más información sobre los Miembros Asociados, visita [www.fdlc.org/membership](http://www.fdlc.org/membership).



Agradecemos la generosidad de la Conferencia de Obispos Católicos de Estados Unidos (USCCB) y de la Conferencia del Episcopado Mexicano (CEM) por su amable permiso para reimprimir textos protegidos por derechos de autor.